



TABLA DE CONTENIDO

- 4 El Costo Máximo de su Bolsillo Servicios Preventivos
- 5 Centros de Salud de la Culinaria
- 6 Servicios Dentro de la Red en el Consultorio Médico (Parte 1 de 2)
- 7 Servicios Dentro de la Red en el Consultorio Médico (Parte 2 de 2)
- 8 Recetas Médicas
- 9 Terapia en una Instalación de Pacientes Ambulatorios (No en un hospital)
- 10 Servicios en un Centro Independiente (No en un hospital)
- 11 Servicios Hospitalarios para Pacientes Ambulatorios
- 12 Sala de Emergencias en comparación a Cuidados Urgentes
- Ambulancia
 Centro Quirúrgico Ambulatorio
 Hospital Dentro de la Red (de internados)
- Cuidado del Seno en un Centro
 Tratamiento para la Salud Mental y Adicciones
- 15 Otros Servicios (Parte 1 de 2)
- 16 Otros Servicios (Parte 2 de 2)
- 17 Beneficios del Cuidado de la Vista

Este libro muestra los copagos para los beneficios dentro de la red.

La información en este Libro de Copagos está basada en el Documento del Plan. Sin embargo, en caso de haber un conflicto entre el Libro de Copagos y el Documento del Plan, gobernará el Documento del Plan.

El Costo Máximo de su Bolsillo

El máximo de la cantidad anual que usted paga de su bolsillo en copagos y coseguro es **\$6,350** por persona o **\$12,700** por familia. Incluye copagos/coseguro médicos dentro de la red y copagos de recetas/no incluye copagos dentales.

Servicios Preventivos									
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información				
Inmunizaciones para adultos (Apropiados para la edad) y menores (Recién nacidos a 18 años)									
Exámenes para Bebé/Niño Saludable (Recién nacidos a 21 años)		\$0 Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Para una lista completa de los servicios preventivos cubiertos bajo la Ley de Cuidados de Salud Asequibles visite https://				
Chequeo Médico Preventivo Anual									
Asesoría Nutricional									
Examen de Osteoporósis (Mujeres de 60 años o mayores)	\$0				uspreventiveservicestaskforce. org/uspstf/recommendationtopics/				
Mamografía					uspstf-and-brecommendations				
Chequeo para Mujer Sana					También puede contactar a la				
Colonoscopía y Sigmoidoscopía (Adultos de 45 a 75 años)					Oficina de Servicio al Cliente al 702-733-9938 si tiene preguntas.				
Medicamentos preventivos recetados como son recomendadas por el USPSTF.									

Centros de Salud de la Culinaria									
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información				
Médico de Cabecera									
Pediatra									
Farmacia de la Culinaria					Ubicaciones de los Centros de Salud de la Culinaria:				
Consejería de Salud Mental			100% de	Ningún	Centro de Salud de la Culinaria - Nellis 650 N. Nellis Blvd.				
Cuidado Quiropráctico	\$0				Las Vegas, NV 89110 702-790-8000 Centro de Salud de la Culinaria - Durango				
Acupuntura									
Terapia Física		Ningún coseguro	permitidos						
Laboratorio			después	máximo en el beneficio	6350 S. Durango Dr. Las Vegas, NV 89113				
Radiología			de dar su		702-790-8000				
Cuidado Dental	Mismos copagos que un dentista dentro de la red. Vea el Libro de los Dentistas para más información.	copago			Centro de Salud de la Culinaria - Craig 960 W. Craig Rd. North Las Vegas, NV 89032 702-790-8000				
Cuidado de los ojos	Copago de \$20 para examen de la vista								

Servicios Dentro de la Red en el Consultorio Médico (Parte 1 de 2)								
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información			
Médico de Cabecera	\$25	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	El servicio está disponible en los Centros de Salud de la Culinaria por un copago de \$0. Llame al 702-790-8000 para más información.			
Especialista	\$40	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago					
Servicios para Pacientes Hospitalizados				Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.			
Inyección	\$0	Ningún	100% de los cobros	en el benencio				
Tratamiento Vía Intravenosa	ΨΟ	coseguro	permitidos					
Tratamiento Pulmonar								
Prueba Pulmonar								
Quiropráctico	\$15	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	Llame a CACP al 702-365-5981 para obtener una lista de Proveedores Dentro de la Red. El servicio está disponible en los Centros de Salud de la Culinaria por un copago de \$0 . Llame al 702-790-8000 para más información.			
Cuidados Urgentes	\$50	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.			
Radiografía/Ultrasonido	\$30				El copago se aplica sólo en consultorios			
Radiología-PET/PET CT	\$225 por visita				médicos selectos. Algunos servicios requieren			
Radiología-CT/MRA/MRI	\$125 por visita	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	autorización previa. El servicio está disponible en los Centros de Salud de la Culinaria por un copago de \$0. Llame al 702-790-8000 para más información.			
Oftalmólogo	\$20	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	Los lentes y los armazones están cubiertos bajo los beneficios del cuidado de la vista.			

Servicios Dentro de la Red en el Consultorio Médico (Parte 2 de 2)									
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información				
Laboratorio	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa. El servicio está disponible en los Centros de Salud de la Culinaria por un copago de \$0. Llame al 702-790-8000 para más información.				
Quimioterapia	\$0	Ningún	100% de los cobros	Ningún máximo en	Estos servicios deben ser proporcionados en Comprehensive				
Radioterapia	ΨΟ	coseguro	permitidos	el beneficio	Cancer Centers of Nevada.				
Examen auditivo y del habla									
Prueba de Alergias				Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.				
Inmunoterapia para Alergias		Ningún coseguro							
Cirugía en el consultorio médico	\$0								
Estudios de Conducción Nerviosa									
Manejo de Dialisis									
Todos los otros procedimientos en el consultorio									
Estudios del sueño en el consultorio del doctor	\$125/por procedimiento	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago						
Acupuntura en el consultorio médico	\$15 por visita	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Limitado a 12 visitas por año calendario; para administración del dolor de algunas condiciones	Para una lista de condiciones y proveedores PPO, por favor llame a Servicio al Cliente al 702-733-9938. El servicio está disponible en los Centros de Salud de la Culinaria por un copago de \$0 sin límite de visitas. Llame al 702-790-8000 para más información.				

Recetas Médicas									
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información				
Farmacia de la Culinaria (Sólo medicamentos genéricos)	\$0	Ningún coseguro	100%	Ningún máximo en el beneficio	Contacte a la Farmacia de la Culinaria en las siguientes ubicaciones: Culinary Health Fund - St. Louis Square 702-650-4417 1945 S. Las Vegas Blvd. Las Vegas, NV 89104 Centro de Salud de la Culinaria - Nellis 702-963-9400 650 N. Nellis Blvd. Las Vegas, NV 89110 Centro de Salud de la Culinaria - Durango 725-223-2100 6350 S. Durango Dr. Las Vegas, NV 89113 Centro de Salud de la Culinaria - Craig 725-332-6464 960 W. Craig Rd. North Las Vegas, NV 89032 Consejo: Puede ahorrar dinero pidiéndole a su doctor un medicamento genérico.				
Medicamentos Genéricos de Nivel 1	\$10	Ningún	100%	Ningún	Los medicamentos del Nivel 1, 2, y 3 están disponibles en farmacias comerciales. Para obtener una lista completa de las farmacias comerciales incluidas en la red, contacte a OptumRx Ilamando				
Lista Aprobada del Nivel 2	\$20	Ningún coseguro	después del copago	máximo en el beneficio	al 1-866-611-5960.				
Lista No Aprobada del Nivel 3	\$35				Pueden aplicar límites a las cantidades, requisitos de autorización previa y otros programas de contención de costos.				
Medicamentos de Excepciones Especiales	\$0	Ningún coseguro	75% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Se requiere autorización previa.				
Pedidos por Correo	\$10, \$20, or \$35	Ningún coseguro	100% después del copago	Ningún máximo en el beneficio	Con un solo copago, puede obtener un suministro de 60 días. Para registrarse, por favor llame a OptumRx Home Delivery al 866-611-5960 ó visite culinaryhealthfund.org/prescriptions-by-mail/.				

Terapia en una Instalación de Pacientes Ambulatorios (No en un hospital)									
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información				
Terapia Física	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	El paciente debe ser referido por su doctor. El servicio está disponible en los Centros de Salud de la Culinaria por un copago de \$0. Llame al 702-790-8000 para más información.				
Terapia Ocupacional o del habla (18 años de edad o mayores)	\$20	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Límite anual de 30 visitas por tipo de terapia	Los límites establecidos no se aplicarán a la terapia física, ocupacional y del habla que				
Terapia Ocupacional o del habla (menores de 18 años)	\$10	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Límite anual de 80 visitas por tipo de terapia	se destinen principalmente al tratamiento de trastornos de salud mental o abuso de sustancias.				
Terapia de Análisis de Comportamiento Aplicado (ABA, por sus siglas en inglés)	\$10 por día de tratamiento	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	La terapia debe ser médicamente necesaria. Se requiere autorización previa. La terapia debe ser ordenada por un proveedor que opere dentro del alcance de su licencia estatal.				

Servicios en un Centro Independiente (No en un hospital)										
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información					
					Algunos servicios requieren autorización previa.					
Laboratorio	\$0	Ningún	100% de los cobros	Ningún máximo	Consejo: CPL es el único laboratorio que puede utilizar.					
Laboratorio	**	coseguro	permitidos	en el beneficio	El servicio está disponible en los Centros de Salud de la Culinaria por ur copago de \$0. Llame al 702-790-8000 para más información.					
Radiografía/Ultrasonido	\$20				Algunos servicios requieren					
Estudio CT, MRI, MRA	\$125									autorización previa.
PET	\$175					Consejo: Steinberg Diagnostic Medica				
Servicios de Radiología Intervencionista		Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	Imaging, SimonMed Imaging y Pubelo Medical Imaging son los únicos centros independientes de radiología que puede utilizar.					
(procedimientos echos bajo anestesia que son a base de imágenes)	\$150				El servicio está disponible en los Centros de Salud de la Culinaria por ur copago de \$0. Llame al 702-790-8000 para más información.					
Diálisis	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Nimerica enfecience						
Estudios del Sueño	\$125	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	- Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa.					
Rehabilitación Cardíaca/ Pulmonar	\$30	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	máximo de 30 visitas por año						
Colonoscopía Diagnóstica (para personas elegibles hasta 75 años de edad)	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.					

Servicios Hospitalarios para Pacientes Ambulatorios									
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información				
Laboratorio sólo para servicios hospitalarios Preoperatorios o de Diagnostico	\$15				Algunos servicios requieren autorización previa.				
Radiografía/Ultrasonido	\$45				Consejo: Si su doctor lo				
Estudio MRI, MRA, CAT	\$125		100% de los cobros		envía a un hospital para				
PET y combinación de PET/CT	\$225	Ningún	permitidos después	Ningún máximo en el beneficio	hacerse estos estudios,				
Los Servicios de Radiología Intervencionista y Radiología de Diagnóstico realizados solamente en un entorno hospitalario para pacientes ambulatorios (procedimientos echos bajo anestesia que son a base de imágenes)	\$250	coseguro	de dar su copago	en er benendio	pídale a su doctor que lo envíe a Steinberg Diagnostic Medical Imaging, SimonMed Imaging, Pubelo Medical Imaging, o a CPL.				
Diálisis	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.				
Terapia Física, (después del alta de una admisión en el hospital) Terapia Ocupacional o del Habla (después del alta de una admisión en el hospital)	\$30	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	30 visitas por por tipo de terapia cada año	Los límites establecidos no se aplicarán a la terapia física, ocupacional y del habla que se destinen principalmente al tratamiento de trastornos de salud mental o abuso de sustancias.				
Rehabilitación Cardíaca/Pulmonar (después del alta de una admisión en el hospital)	\$40	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	máximo de 30 visitas por año					
Cirugía para Pacientes Ambulatorios	\$250	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago						
Educación sobre la Diabetes	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos		Algunos servicios requieren				
Estudio del sueño	\$0	25% de los cobros permitidos		Ningún máximo en el beneficio	autorización previa.				
Otros servicios hospitalarios para pacientes externos	\$0	25% de los cobros permitidos (que no exceda \$250 por día)	25% de los cobros permitidos que no exceda						

Sala de Emergencias en comparación a Cuidados Urgentes									
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información				
Sala de Emergencias en un hospital PPO	\$350 por ida	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago, incluyendo todos los demás servicios cubiertos de la Sala de Emergencias, además de laboratorio y radiografías	Ningún máximo en el beneficio	Consejo: Por favor vaya a un centro Urgent Care por problemas que no sean de vida o muerte. Consulte el Directorio de Proveedores para ver las ubicaciones de centros de Cuidados Urgentes abiertos las 24 horas, los 7 días.				
Sala de Emergencias en un hospital que no es PPO en el área geográfica de Las Vegas	\$350 por ida para una emergencia	Ningún coseguro	100% de las tarifas medianas contratadas del Fondo para hospitales PPO en el área geográfica de Las Vegas	Ningún máximo en el beneficio	No hay cobertura para cuidado que no sea una emergencia en una sala de emergencias de un hospital que no es PPO en el área geográfica de Las Vegas.				
Sala de Emergencias en un hospital que no es PPO fuera del área geográfica de Las Vegas	\$350 por ida	Ningún coseguro	100% de las tarifas medianas contratadas del Fondo para hospitales PPO en el área geográfica de Las Vegas	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.				
Cuidados Urgentes	\$50 por ida	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	El copago incluye todos los servicios cubiertos relacionados con la visita. No hay cobertura para servicios en un centro de Cuidados Urgentes que no es PPO en el área geográfica de Las Vegas.				

Ambulancia									
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información				
Por Tierra	\$0	25%	75%	Ningún					
Aérea	\$500 por persona/ por incidente	Ningún coseguro	100% después del copago	máximo en el beneficio	Ninguna otra información.				

Centro Quirúrgico Ambulatorio									
Servicios	icios Copago por Coseguro El Pla		El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información				
Cirugía	\$150	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	Se requiere autorización previa.				

Hospital Dentro de la Red (de internados)										
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información					
Hospitalización	\$250	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después	Ningún máximo en el						
Obstetricia			de dar su copago	beneficio						
Centro de Enfermería Especializada	\$250	Ningún	100% de los cobros permitidos después	60 días/año	Algunos servicios requieren autorización previa.					
Rehabilitación para Pacientes Internados	φ230	coseguro	de dar su copago	calendario	Consejo: Llame a la Oficina de Servicio al Cliente al 702-733-9938 para asegurarse de que su hospital esta en nuestra Red.					
Observación de 23 hrs	\$250	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el						
Cirugía/Anestesia	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	beneficio						

Cuidado del Seno en un Centro Independiente						
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información	
Preventivo (mamografía anual)	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio		
,	Vistas Adicional	es - Mamografía			Tip: Steinberg Diagnostic Medical Imaging, SimonMed Imaging y Pubelo Medical Imaging son los únicos centros independientes de radiología que puede utilizar.	
Mamografía diagnóstica	\$20		100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio		
Ultrasonido del seno	\$20	Ningún coseguro				
Resonancia Magnética del seno	\$125					
Biopsia del seno guiada por aguja bajo un ultrasonido	\$20					
Biopsia del seno guiada por aguja bajo un ultrasonido cuando se hace en el consultorio del doctor	\$30					
Biopsia del seno guiada por aguja bajo una tomografía	\$125					

Tratamiento para la Salud Mental y Adicciones							
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información		
Terapia para Pacientes Ambulatorios	Ningún copago por las primeras 5 visitas del Programa de Asistencia al Empleado (EAP) por cada tema - después, un copago de \$15		100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa. Llame a Harmony Healthcare al 702-251-8000 para obtener información adicional.		
Pacientes Internados		Ningún coseguro					
Tratamiento en Centro Residencial	\$250 por admisión						
Internación Parcial en Hospital	\$150 por plan de tratamiento						
Programa Intensivo para Pacientes Ambulatorios	\$0						

Otros Servicios (Parte 1 de 2)						
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información	
Cuidado Domiciliario	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Beneficio máximo de 60 días por año de calendario	Se requiere autorización previa.	
Terapia de Infusión a Domicilio	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio		
Centro para Enfermos Terminales	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio		
Calzado para Diabéticos	\$55 por par	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	2 pares por año de calendario	Ninguna otra información.	
Sostenes Postmastectomía	\$12 por prenda	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	\$350 por año de calendario		
Productos para Diabéticos	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio		
Aparatos Auditivos	\$0	Ningún coseguro	\$2,000 por vida	\$2,000 por vida	El beneficio de aparatos auditivos no es por cada oído.	
Medias de Compresión	\$22 por par	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	3 pares por año de calendario	Las medias de compresión hechas a la medida requieren autorización previa.	
Plantillas Ortopédicas	\$10 por par	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	1 par ó 2 plantillas cada 3 años	Deben ser recetados por un médico PPO, podiatra PPO, ortopedista PPO o proveedor ortopédico PPO. Usted puede hacer reparaciones a sus plantillas sin ningún copago. Puede hacer esto en cualquier momento durante los 3 años del periodo del beneficio.	
Equipo Médico Duradero y Suministros Médicos	\$0	10% de los cobros permitidos	90% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Se requiere autorización previa para artículos de más de \$500.	

Otros Servicios (Parte 2 de 2)							
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información		
Nutrición Enteral	\$0	10% de los cobros permitidos para suministros, incluyendo, pero no limitados a, bombas y tubos	90% de los cobros permitidos para suministros, incluyendo, pero no limitados a, bombas y tubos El Plan paga 100% de la fórmula y comida médica	Ningún máximo en el beneficio	Se requiere autorización previa.		
Aparatos Prostéticos y Ortopédicos	\$0	10% de los cobros permitidos	90% de los cobros permitidos				
Lentes después de una cirugía de cataratas	\$0	Ningún coseguro	\$300 por vida	\$300 por vida	Consejo: Si tiene cirugía en los dos ojos, espere a que haga la cirugía en los dos ojos antes de usar este beneficio.		

Beneficios del Cuidado de la Vista EyeMed							
Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información		
Examen de la Vista	\$20	Ningún coseguro	100% después del copago	Adulto - cada año calendario Niños menores de 19 - dos veces cada año calendario			
Armazones	\$0	Ningún coseguro	Límite de hasta \$300 (20% de descuento sobre el saldo de más de \$300) Límite de hasta \$350 en un Proveedor PLUS (20% de descuento sobre el saldo de más de \$300)	Cada dos años calendarios	Ninguna otra información.		
Anteojos (en lugar de lentes de contacto)	\$25 para lentes monofocales, bifocales, trifocales y lenticulares	Ningún coseguro	100% después del copago	Cada año calendario	Copago de \$80 - \$200 para lentes progresivos.		
Lentes de Contacto Electivos (en lugar de anteojos)	\$0	Ningún coseguro	Límite de hasta \$300 (15% de descuento sobre el saldo de más de \$300; no aplica para lentes de contacto desechables)	Cada año calendario	Hasta \$40 por ajuste de lentes de contacto estándar. 10% del precio de venta al público para la adaptación de lentes de contacto premium. Ajuste de lentes de contacto y dos visitas de seguimiento disponibles, después de que se complete el examen de la vista.		





1901 Las Vegas Blvd. South, Suite 107 Las Vegas, NV 89104 702-733-9938 www.culinaryhealthfund.org







(f) (iii) (i